

PROGRAMA SENSIBILIZA 1.0



RED **acoge**

LENGUAJE INCLUSIVO

**Guía de lenguaje inclusivo
con perspectiva de género**

Financiado por:



Junta de Andalucía
Consejería de Inclusión Social,
Juventud, Familias e Igualdad



Pacto de Estado
contra la violencia de género

El lenguaje inclusivo con perspectiva de género hace referencia a toda expresión verbal o escrita que utiliza preferiblemente vocabulario neutro, o bien, hace evidente el masculino y el femenino. También evita generalizaciones del masculino para situaciones o actividades donde aparecen mujeres y hombres. Se trata además de que todas comunicaciones eliminen expresiones o palabras que denigran a las personas o que promuevan la reproducción de estereotipos de género.

Utilizar el lenguaje inclusivo no significa incluir “os/as” en las palabras sino reconocer la riqueza del idioma español, buscando términos y conceptos neutros que “incluyan” a mujeres y a hombres.

Algunas alternativas serían:

1. Usando el femenino cuando de mujeres se trate

Quando se trata de un hombre	Quando se trata de una mujer
Presidente	Presidenta
Jefe	Jefa
Encargado	Encargada
Director	Directora
Técnico	Técnica
Médico	Médica
Niño	Niña
Funcionario	Funcionaria

2. Usando los plurales correctamente

Lo que se ha usado	Lo que se debería usar
Todos los funcionarios de la administración / Los trabajadores de la administración	Todo el personal de la administración / Las personas que trabajan en la administración.
Los funcionarios	El funcionariado o la población funcionaria. La plantilla de la administración, colegio...
Los estudiantes	La población estudiantil, el estudiantado
Los docentes, los administrativos y los estudiantes	La comunidad educativa
Los españoles	La población española
Los niños	La niñez, la población infantil, la infancia...
Los jóvenes	La juventud, la población juvenil.
Los abuelos	Las personas adultas mayores, la ancianidad, las personas con edades entre...lapoblación adulta mayor
Los profesores	El profesorado, el personal docente, el sector docente.
Los derechos del hombre	Los derechos humanos, los derechos de la humanidad, los derechos de las personas.
El hombre o los hombres	La humanidad, la población, las personas, la gente, la especie humana, mujeres y hombres,hombres y mujeres.
Los padres de familia	Los padres y madres de familia, las personas responsables del hogar, la familia
Los vecinos	La vecindad, la comunidad, la población
Los usuarios	Las personas usuarias
Los ciudadanos	La ciudadanía
Los demás	Las personas restantes, las demás personas,el resto.
Los técnicos	El personal técnico, las personas técnicas, elsector técnico, la parte técnica.

3. Usando el artículo diferenciado cuando el sustantivo tiene una sola forma

El estudiante	La estudiante
El docente	La docente
El artista	La artista
El joven	La joven
El adolescente	La adolescente
El especialista	La especialista
El profesional	La profesional

4. Usar los pronombres y determinantes sin género. Se puede sustituir “el, los, aquel, aquellos” seguidos del relativo “que” por “quien, quiénes y cada”

Lo que se ha usado	Lo que se debe usar
El que suscribe	Quien suscribe
Aquellos que vinieron a clase	Quienes vinieron a clase
Los que no cumplan los requisitos...	Quienes no cumplan los requisitos...
Los estudiantes deberán aportar...	Cada estudiante deberá aportar...

5. Sustituir el artículo “uno”, por alguien o cualquiera

Lo que se ha usado	Lo que se debería de usar
Cuando uno lee las noticias	Cuando alguien lee las noticias Cuando cualquiera lee las noticias



6. Omitir el sujeto: en el idioma español no siempre es necesario poner el sujeto de forma explícita por lo que se puede utilizar la forma impersonal “se” o sencillamente omitir el sujeto

<p>Lugar en que fue matriculado Cuando el usuario solicite la información Nosotros promovemos la formación profesional El estudiante debe completar la matrícula Si el estudiante decide marcharse</p>	<p>Lugar en que se matriculó Cuando se solicite la información Promovemos la formación profesional Deberá completar la matrícula Si decide marcharse</p>
--	--

7. Omitir artículos: en ocasiones, cuando los sustantivos son neutros, se puede omitir el artículo.

Lo que se ha usado	Lo que se debería usar
<p>Se tomará en cuenta las opiniones de los profesionales No es necesario contar con un analista Los solicitantes deben rellenar el formulario</p>	<p>Se tomará en cuenta las opiniones de profesionales No es necesario contar con analista Solicitantes deben rellenar el formulario</p>

8. Uso de gerundios e infinitivos: se pueden usar formas no personales del verbo, infinitivos y gerundios. Así se evita el uso del género masculino.

Lo que se ha usado	Lo que se debería usar
<p>Es imprescindible que los interesados acudan personalmente Si los profesores trabajan adecuadamente se puede lograr un cambio</p>	<p>Es imprescindible acudir personalmente Es posible lograr cambios trabajando adecuadamente desde el profesorado</p>

9. Evitar el uso sistemático de las palabras "todos" y "algunos"

Lo que se ha usado	Lo que se debería usar
Como todos sabemos Algunos llegamos tarde a las reuniones	Como sabemos, como la gente sabe... Algunas personas llegamos tarde a las reuniones

10. Evitar el uso de adverbio con marca de "género": en ocasiones, cuando los sustantivos son neutros, se puede omitir el artículo

Lo que se ha usado	Lo que se debería usar
Pocos estudiantes no cuentan con beca Muchos fueron convocados Más de la mitad de los estudiantes asistieron al juego	La minoría de estudiantes no cuenta con beca Se convocó a mucha gente. La mayoría de los estudiantes asistieron al juego

11. Evitar el uso de la @ y la "x" : el signo @ (Tod@s) no es lingüístico rompe con las normas gramaticales del idioma y es impronunciable. Por lo tanto su uso no es recomendable aunque cada vez se usa más. Evitar el uso de "x" para incluir los dos sexos (Todxs)

12. Evitar el uso de la "/": los primeros esfuerzos para hacer un uso inclusivo del lenguaje implicaron la utilización de guiones, barras, paréntesis, sin embargo no es recomendable porque en el texto resulta poco legible. Se recomienda utilizar solo en formularios, solicitudes o cualquier otro documento en donde se cuenta con poco espacio.

Lo que se la usado	Lo que se debería usar
El solicitante El estudiante	El/la solicitante El /la estudiante

13. Evitar que las mujeres usen el masculino cuando se refieran a “sí mismas”

Lo que se ha usado	Lo que se debería usar
Nosotros, todos	Nosotras, todas
Cada uno lo ve	Cada una lo ve
Son cosas de uno	Son cosas de una
Cuando uno piensa	Cuando una piensa

14. Cambiar la sintaxis de la oración: reestructurar las frases sin necesidad de repetir insistentemente el sustantivo o el artículo

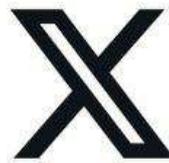
Lo que se ha usado	Lo que se debería usar
Los solicitantes presentarán	Con la solicitud se presentarán.
Los estudiantes propusieron soluciones alternativas	Se propusieron soluciones alternativas

15. Evitar el uso exclusivo del femenino para profesiones relacionadas tradicionalmente con la mujer.

Lo que se ha usado	Lo que se debería usar
Se necesitan limpiadoras	Se necesita personal de la limpieza
Las secretarias	El personal administrativo o el personal de secretaría
Se busca empleada doméstica	Se busca persona para oficios domésticos
Las cocineras	El personal de cocina



Consulta la web y rrss para
más información



📍 Estamos en Avda Guardia Civil, nº 17,
Lucena (Córdoba)



Móvil.-620710534